

Komunikacja nocna w Częstochowie

Night buses and trams in Częstochowa

stan na dzień/valid for 01.11.2009
WYK. JAKUB LUBASZEWSKI, CKMKM.INDS.PL

linia autobusowa; kursuje tylko w nocy z piątku na sobotę i z soboty na niedzielę
/busline; operates only on Friday and Saturday nights

linia tramwajowa; kursuje codziennie
/tramline; operates every night

czas odjazdu z danego miejsca w minutach po pełnej godzinie
/departure time from a given place in minutes after the hour

Bilety

W komunikacji nocnej obowiązują wyłącznie bilety:

- jednorazowe nocne zakupione u kierowcy lub motorniczego w cenie:
 - normalny - 5 zł
 - ulgowy - 2,50 zł
- 24-godzinne (dostępne w kioskach Ruchu i punktach MPK)

Tickets

On night lines are valid only:

- night single fare tickets bought from the driver on prices:
 - normal - 5 zł
 - reduced - 2,50 zł
- 24-hour tickets (available in Ruch newsagents and MPK points)



Godziny kursowania

Wszystkie cztery linie autobusowe kursują z częstotliwością 60 minut i odjeżdżają z przystanku początkowego II Aleja Najświętszej Maryi Panny jednocześnie o godzinach:

0:10 1:10 2:10 3:10 4:10

Linia tramwajowa jest linią całodobową i w nocy kursuje co 30 minut. Odjazdy z przystanku II Aleja Najświętszej Maryi Panny w obydwu kierunkach odbywają się o równych godzinach i półgodzinach.

Operating hours

All four bus services operates in 60-minutes tact and departs from the firts stop, which is II Aleja Najświętszej Maryi Panny, at the same following times:

0:10 1:10 2:10 3:10 4:10

The tram service operates 24-hours and at night has got 30-minutes tact. Departures from the II Aleja Najświętszej Maryi Panny stop in both directions takes place on full hours and half-hours.